



REPUBLIKA HRVATSKA  
SISAČKO-MOSLAVAČKA ŽUPANIJA  
Ž U P A N  
KLASA: 402-06/18-01/02  
URBROJ: 2176/01-02-18-2  
Sisak, 26. rujna 2018.

SISAČKO-MOSLAVAČKA ŽUPANIJA  
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA  
n/r predsjednice Županijske skupštine  
gđe IVANKE ROKSANDIĆ, prof.

Na temelju članka 44. Statuta Sisačko-moslavačke županije („Službeni glasnik Sisačko-moslavačke županije“, broj 11/09, 5/10, 2/11, 3/13 i 5/18), župan Sisačko-moslavačke županije 26. rujna 2018. godine utvrdio je Prijedlog Odluke o davanju suglasnosti Općoj Bolnici „Dr. Ivo Pedišić“ Sisak za refinanciranje dugoročnog kredita.

Župan Sisačko-moslavačke županije predlaže Županijskoj skupštini Sisačko-moslavačke županije da razmotri Prijedlog te donese Odluku o davanju suglasnosti Općoj Bolnici „Dr. Ivo Pedišić“ Sisak za refinanciranje dugoročnog kredita.

Za izvjestitelja na Županijskoj skupštini određuje se Blaženka Karakaš, privremena pročelnica Upravnog odjela za proračun, financije, javnu nabavu i imovinu.



Ivo Žinić, dipl.ing.arh., v.r.

Na temelju članka 90. stavak 1. Zakona o proračunu („Narodne novine“, broj 87/08, 136/12 i 15/15) i članka 28. Statuta Sisačko-moslavačke županije („Službeni glasnik Sisačko-moslavačke županije“, broj 11/09, 5/10, 2/11, 3/13 i 5/18), Županijska skupština Sisačko-moslavačke županije na \_\_\_\_ sjednici održanoj \_\_\_\_\_ 2018. godine, donijela je

## O D L U K U

### **o davanju suglasnosti Općoj bolnici „Dr.Ivo Pedišić“ Sisak za refinanciranje dugoročnog kredita**

#### I.

Opća bolnica „Dr. Ivo Pedišić“ Sisak otplaćuje dugoročni kredit iz 2008. godine kod Raiffeisenbank Austria d.d. koji je bio podignut za rekonstrukciju zgrade Ginekologije.

Kredit je ugovoren u kunama s valutnom klauzulom, u iznosu od 4.160.887,66 EUR, redovna kamata je 1-mjesečni EURIBOR plus kamatna marža u visini 3,75 postotna poena godišnje. Otplata je ugovorena u 216 jednakih mjesečnih obroka, do 19.04.2028. godine. Za kredit je izdano jamstvo Sisačko-moslavačke županije.

Sa 31.08.2018. godine otplaćeno je glavnice u ukupnom iznosu od 1.926.337,00 EUR. Za otplatu glavnice je preostalo još 2.234.550,66 EUR. Otplata kredita vrši se iz decentraliziranih sredstava.

#### II.

Daje se suglasnost na Odluku Upravnog vijeća Opće bolnice „Dr. Ivo Pedišić“ Sisak donijetu na 51. sjednici održanoj 18. rujna 2018. godine, za refinanciranje kreditnih obveza prema Raiffeisenbank Austria d.d. uz slijedeće uvjete:

- Kreditor: Privredna banka Zagreb d.d.
- korisnik kredita: Opća bolnica „Dr. Ivo Pedišić“ Sisak
- vrsta kredita: dugoročni kredit
- namjena kredita: za refinanciranje kreditnih obveza prema Raiffeisenbank Austria d.d.
- iznos kredita: HRK 16.600.000,00
- način i rok korištenja kredita: kredit se koristi namjenski za refinanciranje kreditnih obveza, rok korištenja je do 29.11.2018. godine, uvjet za korištenje kredita je dostava i provedba svih instrumenata osiguranja
- način i rok vraćanja kredita: rok otplate je 30.04.2028. godine, kredit se otplaćuje u mjesečnim ratama koje dospijevaju zadnjeg dana u mjesecu, prva rata dospijeva 30.11.2018. godine, a posljednja 30.04.2028. godine
- kamatna stopa redovna: 1,70% godišnje, fiksno, za cijelo vrijeme trajanja kredita
- kamatna stopa po dospijeću: u skladu s Odlukom o kamatnim stopama Banke
- naplata kamate: kamata se naplaćuje mjesečno
- naknada za obradu zahtjeva za kredit: 0,20% jednokratno, može se naplatiti iz sredstava kredita, kod prvog korištenja
- naknada za rezervaciju sredstava: bez naknade
- naknada za prijevremenu otplatu: bez naknade

- instrumenti osiguranja: prijenos izdanog jamstva Sisačko-moslavačke županije u korist Kreditora ili izdavanje novoga jamstva.

### III.

Sisačko-moslavačka županija je obvezna Ugovor o kreditu s uvjetima iz točke II. ove Odluke dostaviti Ministarstvu financija u roku od osam dana od dana sklapanja.

### IV.

Stupanjem na snagu ove Odluke, prestaje važiti Odluka o davanju suglasnosti Općoj bolnici „Dr.Ivo Pedišić“ Sisak za refinanciranje dugoročnog kredita («Službeni glasnik Sisačko-moslavačke županije», broj 23/18).

### V.

Ova Odluka stupa na snagu dan nakon objave u «Službenom glasniku Sisačko-moslavačke županije».

KLASA:  
URBROJ:  
Sisak,

SISAČKO-MOSLAVAČKA ŽUPANIJA  
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

PREDSJEDNICA  
ŽUPANIJSKE SKUPŠTINE

Ivanka Roksandić, prof.

## O B R A Z L O Ž E N J E

### Uz Prijedlog Odluke o davanju suglasnosti Općoj bolnici „Dr. Ivo Pedišić“ Sisak za refinanciranje dugoročnog kredita

Opća bolnica „Dr. Ivo Pedišić“ Sisak je zatražila suglasnost Sisačko-moslavačke županije za refinanciranje dugoročnog kredita iz 2008. godine prema Raiffeisenbank Austria d.d. koji je bio podignut za rekonstrukciju zgrade Ginekologije.

Zbog povoljnijih uvjeta na tržištu financiranja zatražene su ponude od poslovnih banaka za refinanciranje navedenog kredita pod povoljnijim uvjetima, u istom roku otplate, u kunama bez valutne klauzule i uz fiksnu kamatnu stopu.

Od pristiglih ponuda najpovoljnija je bila zajednička ponuda Privredne banke Zagreb d.d. i OTP banke d.d. Zadar. Ponuđen je dugoročni kredit u kunama i uz redovnu kamatnu stopu u iznosu 1,70% godišnje fiksno za cijelo vrijeme trajanja kredita.

Zbog promjene strukture financiranja na način da Privredna banka Zagreb d.d. samostalno financira refinanciranje kreditnih obveza Opće bolnice „Dr. Ivo Pedišić“ Sisak prema Raiffeisenbank Austria d.d., a OTP banka d.d., Zadar samostalno sudjeluje u financiranju Središnjeg paviljona Opće bolnice „Dr. Ivo Pedišić“ Sisak, predlaže se Županijskoj skupštini Sisačko-moslavačke županije donošenje navedene Odluke.

PRIVREMENA PROČELNICA



Blaženka Karakaš, dipl.oec.

REPUBLIKA HRVATSKA  
SISAČKO-MOSLAVAČKA ŽUPANIJA  
2176-09

Prijeto: 25-09-2018		
Klasifikacijska oznaka	Org. jed.	
403-03/18-01/02		
Uredbeni broj	Pril.	Vrij.
2176-125-18-52		

OPĆA BOLNICA „DR.IVO PEDIŠIĆ“ SISAK  
Uprava  
Broj: 2176-125-08-2080-7/18  
Sisak, 21. rujna 2018.

SISAČKO-MOSLAVAČKA ŽUPANIJA

Predmet: Suglasnost za kreditno zaduženje OB Sisak  
-moli se

Poštovani,

U prilogu Vam dostavljamo odluke našeg Upravnog vijeća kojim su prihvaćeni Konačni uvjeti dugoročnog financiranja za kreditno zaduženje za

- izgradnju središnjeg paviljona Bolnice u iznosu 40.000.000,00 kn od strane OTP banke d.d.
- refinanciranje kreditnih obveza prema Raiffeisenbank Austria d.d. za rekonstrukciju zgrade Ginekologije u iznosu 16.600.000,00 kn od strane Privredne banke Zagreb d.d.

Budući da su OTP banka i PBZ odlučili promijeniti ranije dogovorenu strukturu financiranja na način da OTP banka samostalno sudjeluje u financiranju središnjeg paviljona Bolnice, a PBZ samostalno financira refinanciranje kreditnih obveza Bolnice prema RBA, molimo Vas da kao osnivač Bolnice donesete nove odluke o prihvaćanju ovih novih gore navedenih Konačnih uvjeta financiranja.

Napominjemo da svi prethodno dogovoreni uvjeti kreditiranja ostaju isti, osim u slučaju kamatne stope kredita od 40.000.000,00 kn koja se smanjuje sa ranijih 2,40% na 2,00%.

S poštovanjem,

RAVNATELJ

Mr.sc. Tomislav Dujmenović, dr.med.

Prilog: -Konačni uvjeti dugoročnog financiranja PBZ i OTP  
-Odluka Upravnog vijeća OB Sisak  
Urbroj:2176-125-01-5969-6/2018 od 19.09.2018.  
-Odluka Upravnog vijeća OB Sisak  
Urbroj:2176-125-01-5969-7/2018 od 19.09.2018.

**OPĆA BOLNICA „DR. IVO PEDIŠIĆ“ SISAK**

**Upravno vijeće**

URBROJ: 2176-125-01-5969-7/2018.

Sisak, 19. rujan 2018. godine

Na temelju članka 13. Statuta Opće bolnice „Dr. Ivo Pedišić“ Sisak, Ur.broj: 2176-128-01-1151-2/14., Odluke o III. izmjenama i dopunama Statuta Opće bolnice „Dr. Ivo Pedišić“ Sisak Urbroj: 2176-125-01-2007-2/16. i Odluke o IV. izmjenama i dopunama Statuta Opće bolnice „Dr. Ivo Pedišić“ Sisak Urbroj: 2176-125-01-2171-28/2018., Upravno vijeće Opće bolnice „Dr. Ivo Pedišić“ Sisak, na svojoj 51. sjednici, održanoj 18. rujna 2018. godine, razmatrajući potrebu za refinanciranje kreditnih obaveza, donijelo je sljedeću:

**ODLUKA**

**I.**

Daje se suglasnost za prihvata konačnog prijedloga uvjeta dugoročnog financiranja za Opću bolnicu „Dr. Ivo Pedišić“ Sisak od Privredne banke Zagreb d.d. za refinanciranje kreditnih obaveza prema Raiffeisenbank Austria d.d., u iznosu od 16.600.000,00 kn, s rokom otplate 30. travnja 2028. i redovnom kamatnom stopom 1,7% godišnje fiksno za cijelo vrijeme trajanja kredita.

**II.**

Ova Odluka dostavlja se osnivaču Sisačko-moslavačkoj županiji radi ishođenja jamstva i svih potrebnih suglasnosti i odluka za zaduženje.

**III.**

Po dobivanju jamstva i svih suglasnosti i odluka, ovlašćuje se ravnatelj za potpisivanje Ugovora o dugoročnom kreditnom zaduženju s Privrednom bankom Zagreb d.d.

**PREDSJEDNICA UPRAVNOG VIJEĆA**

Ankica Grubišić, dipl. oec.

Dostaviti:

1. Sisačko-moslavačka županija
2. Odjel za ekonomsko-financijske poslove
3. Upravno vijeće
4. Spis

28.08.2018

125-08-2080-6



PRIVREDNA BANKA ZAGREB

Opća bolnica "dr. Ivo Pedišić" Sisak

n/r Ravnatelja  
mr.sc. Tomislav Dujmenović, dr.med.

n/r Voditeljice Odjela za ekonomsko-  
financijske poslove  
mr. Jasenka Štampalija Janković, dipl.oec.

Sisak, 24.08.2018.

Poštovani,

Zahvaljujemo na dosadašnjoj poslovnoj suradnji.

Nastavno na dosadašnje razgovore, te posljednji održani sastanak od 22.08.2018. obavještavamo Vas da smo u dogovoru s Privrednom bankom Zagreb, zbog tehničke jednostavnosti, te mogućih komplikacija u podijeli jamstva županije Sisačko moslavačke (za refinanciranje kredita u RBA banci) odlučili promijeniti strukturu financiranja, na način da OTP banka samostalno sudjeluje u financiranju izgradnje novog paviljona Bolnice u iznosu od HRK 40.000.000,00, te da Privredna banka Zagreb samostalno financira refinanciranje kreditnih obveza Bolnice u iznosu od HRK 16.600.000,00 prema RBA banci.

Svi prethodno dogovoreni uvjeti financiranja ostaju isti, osim kamatne stope kredita u iznosu od HRK 40.000.000,00 za izgradnju novog paviljona Bolnice gdje smo u mogućnost smanjiti kamatnu stopu sa 2.40% na 2.00% godišnje, fiksno.

Prema okvirnim otplatnim planovima, ušteda za cijelo otplatno razdoblje, u segmentu kamate, za Bolnicu bi iznosila cca HRK 1.200.000,00.

Slijedom navedenoga zamolili bi da se pokrene procedura izmjene odluke o suglasnost zaduženja Bolnice.

Radi lakšeg pregleda i konačnog usklađenja, u prilogu još jednom navodimo konačne uvjete financiranja, uključujući prethodno navedene izmjene.

S poštovanjem,

Za Privrednu banku Zagreb d.d., Zagreb

Direktor poslovnog centra

Kutina

Romana Breitenbach Vlašić

PRIVREDNA BANKA ZAGREB  
dioničko društvo - Zagreb 204

Za OTP banku d.d., Zadar

Direktor poslovnog centra

Sjeverozapadna Hrvatska

Vjekoslav Filko

OTPBANKA d.d.

1400

**Konačni uvjeti dugoročnog financiranja  
za Opću bolnicu "dr. Ivo Pedišić" Sisak**

- a) za izgradnju novog paviljona bolnice u iznosu od HRK 40.000.000,00  
od strane OTP banke d.d.**
- b) za refinanciranje kreditnih obveza prema RBA banci u iznosu od HRK  
16.600.000,00 od strane Privredne banke Zagreb d.d.**

Zagreb, 24.08.2018.



- A. Niže navedeni uvjeti su indikacija, ne predstavljaju obvezu OTP banke (u daljnjem tekstu: Banke), te služe isključivo kao baza za dogovor oko osnovnih parametara moguće poslovne suradnje. Eventualne odluke Banaka o odobrenju kredita moguća je tek po dostavi potrebne dokumentacije od strane potencijalnog korisnika kredita, provedbe analize koja će potvrditi njegovu kreditnu sposobnost, a realizacija plasmana moguća je tek po donošenju odluke od strane relevantnih organa odlučivanja Banaka, sklapanju ugovora, sporazuma i ostale potrebne dokumentacije u formi i sadržaju prihvatljivom za Banke.
- B. Svi brojevi, uvjeti i klauzule podložni su promjenama prema diskrecionoj odluci Banaka.

a) konačni prijedlog uvjeta dugoročnog kredita za financiranje projekta izgradnje i opremanje Središnjeg paviljona Opće bolnice „dr. Ivo Pedišić“ Sisak u iznosu od HRK 40.000.000,00

<b>Opis plasmana</b>	
Kreditor	- OTP banka d.d., Zadar
korisnik kredita	- Opća bolnica "dr. Ivo Pedišić" Sisak
vrsta kredita	- dugoročni kredit
namjena kredita	- za projekt izgradnje i opremanja Središnjeg paviljona
<b>Iznos i rokovi</b>	
iznos kredita	- HRK 40.000.000,00 (slovima: četrdesetmilijunakuna) - konačni iznos kredita ovisi o dogovoru s Korisnikom kredita
način i rok korištenja kredita	- kredit se koristi za izgradnju i opremanje novog paviljona bolnice, namjenski, isplatom na račun izravno pružatelju usluge, dobavljačima ili izvođačima radova temeljem dokumentacije, a iznos koji otpada na poreznu obvezu Korisnika kredita po osnovi PDV-a Banka će uplatiti na račun Opće bolnice dr. Ivo Pedišić Sisak - rok korištenja je do 29.06.2020. g., prijenos u otplatu 30.06.2020. g. - uvjet za korištenje kredita je potpisivanje sve potrebne dokumentacije
način i rok vraćanja kredita	- rok otplate je do 15 godina, u 180 jednake mjesečne rate koje dospijevaju zadnjeg dana u mjesecu, prva rata dospijeva 31.07.2020.g., a zadnja 30.06.2035. g. - prijevremena otplata moguća je bez plaćanja naknada
<b>Kamatna stopa</b>	
redovna	- 2.00% godišnje, fiksno, za cijelo vrijeme trajanja kredita
po dospijeću	- u skladu s Odlukom o kamatnim stopama Banke
naplata kamate	- kamata se naplaćuje mjesečno u otplati kredita. Kamate za vrijeme korištenja kredita (interkalarnе kamate), do prijenosa kredita u otplatu, obračunavaju se na iskorišteni iznos kredita u visini redovne kamatne stope i naplaćuju kvartalno i prilikom prijenosa kredita u otplatu

<b>Naknade</b>	
naknada za obradu zahtjeva za kredit	- 0.50% jednokratno na iznos odobrenog kredita. Naknada se naplaćuje prije ili istodobno s prvim korištenjem kredita
naknada za rezervaciju sredstava	- bez naknade
<b>Osiguranje naplate obveza po kreditu</b>	
instrumenti osiguranja	- suglasnost osnivača Korisnika kredita
<b>Ostalo</b>	
- ishođenje svih potrebnih odluka za zaduženje	
- ostala dokumentacija na zahtjev Kreditora	
- svi ostali uvjeti, izjave, jamčenja će se definirati Ugovorom o kreditu	

- A. Niže navedeni uvjeti su indikacija, ne predstavljaju obvezu Privredne banke Zagreb d.d. (u daljnjem tekstu: Banke), te služe isključivo kao baza za dogovor oko osnovnih parametara moguće poslovne suradnje. Eventualne odluke Banaka o odobrenju kredita moguća je tek po dostavi potrebne dokumentacije od strane potencijalnog korisnika kredita, provedbe analize koja će potvrditi njegovu kreditnu sposobnost, a realizacija plasmana moguća je tek po donošenju odluke od strane relevantnih organa odlučivanja Banaka, sklapanju ugovora, sporazuma i ostale potrebne dokumentacije u formi i sadržaju prihvatljivom za Banke.
- B. Svi brojevi, uvjeti i klauzule podložni su promjenama prema diskrecionoj odluci Banaka.

b) konačni uvjeti dugoročnog kredita za refinanciranje kreditnih obveza u iznosu od HRK 16.600.000,00

<b>Opis plasmana</b>	
zajednički Kreditori	- Privredna banka Zagreb d.d.
korisnik kredita	- Opća bolnica "dr. Ivo Pedišić", Sisak
vrsta kredita	- dugoročni kredit
namjena kredita	- za refinanciranje kreditnih obveza prema Raiffeisenbank Austria d.d.
<b>Iznos i rokovi</b>	
iznos kredita	- HRK 16.600.000,00 (slovima: šesnaestmilijunaišestotisućakuna)
način i rok korištenja kredita	- kredit se koristi namjenski za refinanciranje kreditnih obveza, s time da će se način isplate (direktno na kreditnu partiju Raiffeisenbank Austria d.d. ili isplatom na račun Korisnika kredita) dogovoriti naknadno ovisno o tome što je povoljnije u smislu plaćanja naknade za prijevremenu otplatu kredita prema Raiffeisenbank Austria d.d. - rok korištenja je do 29.11.2018.g. - uvjet za korištenje kredita je dostava i provedba svih instrumenata osiguranja
način i rok vraćanja kredita	- rok otplate je 30.04.2028.g. - kredit se otplaćuje u mjesečnim ratama koje dospijevaju zadnjeg dana u mjesecu, prva rata dospijeva 30.11.2018.g., a posljednja 30.04.2028.g.
<b>Kamatna stopa</b>	
redovna	- 1.70% godišnje, fiksno, za cijelo vrijeme trajanja kredita
po dospijeću	- u skladu s Odlukom o kamatnim stopama Banke
naplata kamate	- kamata se naplaćuje mjesečno
<b>Naknade</b>	
naknada za obradu zahtjeva za kredit	- 0,20%, jednokratno, - može se naplatiti iz sredstava kredita, kod prvog korištenja
naknada za rezervaciju sredstava	- bez naknade
naknada za prijevremenu otplatu	- bez naknade
<b>Osiguranje naplate obveza po kreditu</b>	

instrumenti osiguranja	- prienos izdanog jamstva Županije Sisačko-moslavačke u korist Kreditora ili izdavanje novoga jamstva, ovisno o tome što je pravno i tehnički izvedivo sa strane Županije Sisačko-moslavačke i Korisnika kredita, te konačno prihvatljivo Kreditora
<b>Ostalo</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>- ishođenje svih potrebnih odluka za zaduženje</li><li>- ostala dokumentacija na zahtjev Kreditora</li><li>- svi ostali uvjeti, izjave, jamčenja će se definirati Ugovorima o kreditu</li></ul>	